

Haidinger

1861

Most respected Gönner und Freund

Mit unermüdetem Fleiße
 habe ich die Ihre die Erwartung
 wieder zu übersetzen — so
 spät noch, weil mich mein
 böses Fieber fast quälte, wor-
 über ich mich sehr verwundert
 auf mein Nichtversprechen!
 Fürwahrlich hat sich mein
 Leben unvorhergesehen verändert
 | Fügen, was ich für Ihre
 Fortschritt auch kann mich
 Hilffreyer beistehen! Ich
 fürchte nach der Meinung mein
 unvorhergesehen Fortschritt mit
 Ansehen nicht bei. Ihre
 Fortschritt, in Bezug auf

die Rollen welche sie
früher im hiesigen Landes-
Polizeidienst bei gutem, festen
so wie auch vielfach aus-
sich, häufig in mehreren
wichtigen Diensten und Au-
scheidung sind. Es ist
bei so viel Fähigkeiten,
welche Tätigkeit so nütz-
lich sind nicht zu erwarten
zu können hervorgehen

Fp

Wien, den 11^{ten} April
1861

hochachtungsvoll
Carl Ferdinand





[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]